



## INFORME DEL TALLER SOBRE LA FUNCIÓN DE LAS TELECOMUNICACIONES/TIC EN LA MITIGACIÓN DE LOS EFECTOS DE LAS CATÁSTROFES

(Bandung, Indonesia, 28 de marzo de 2007)

En los últimos años, el número de catástrofes, de una intensidad cada vez mayor, ha ido en aumento causando la pérdida de vidas humanas y heridos, así como perturbaciones económicas y serios daños. La Conferencia Mundial de Desarrollo de las Telecomunicaciones de 2006, celebrada en Doha, adoptó un programa sobre las telecomunicaciones de emergencia que ayudará a los Estados Miembros a integrar las telecomunicaciones/TIC en la gestión de las catástrofes, y en la prevención, la preparación, la intervención y las operaciones de socorro para la rehabilitación/reconstrucción de la infraestructura de telecomunicaciones. Numerosos eventos nacionales y regionales han prestado particular atención a actividades y proyectos concretos en el terreno.

El 28 de marzo de 2007 se celebró, gracias a la amable invitación del Gobierno de Indonesia, el Taller sobre la función de las telecomunicaciones/TIC en la mitigación de los efectos de las catástrofes. La inauguración oficial del mismo estuvo a cargo del Dr. Basuki Iskandar, Viceministro de Correos y Telecomunicaciones; el Sr. Sami Al Basheer Al Morshid, Director de la BDT y el Sr. Nyoman Wiryanata, en nombre del Presidente Director de PT Telkom.

El Taller fue precedido por una reunión, de una duración de dos días, del Grupo de Relator para la Cuestión 10-2/2, *Telecomunicaciones para las zonas rurales y distantes*, de cuyo examen se encarga la Comisión de Estudio 2 del UIT-D. Dado el estrecho vínculo entre esa Cuestión y el acceso en zonas rurales y distantes, se consideró importante que el Taller se celebrara inmediatamente después para aprovechar los debates entablados sobre la misma. Se prevé que los resultados del Taller aporten una contribución a la reunión del Grupo de Relator para la Cuestión 22/2, *Utilización de las TIC para la gestión de catástrofes, recursos y sistemas espaciales de teledetección activos y pasivos aplicables a las situaciones de socorro en casos de catástrofes y emergencia*. En presencia de los 107 participantes que asistieron al Taller, hicieron uso de la palabra el Sr. **Cosmas L. Zavazava**, Jefe de la Unidad Países Menos Adelantados, Pequeños Estados Insulares en Desarrollo y Telecomunicaciones de Emergencia de la UIT/BDT, que presentó un *Panorama general sobre los trabajos de la UIT en materia de telecomunicaciones de emergencia*; el Relator para la Cuestión 22/2, Sr. **Thomas vonDeak**, ingeniero electrónico del Glenn Research Center de la NASA que habló sobre *la teledetección para prevenir y detectar las catástrofes o intervenir y llevar a cabo operaciones de socorro*; el Relator para la Cuestión 10-2/2, Sr. **Yasuhiko Kawasumi**, Asesor Especial del Ministerio del Interior y las Comunicaciones, que se refirió *al papel que desempeñan las telecomunicaciones/TIC en zonas rurales para efectuar operaciones de socorro*; el Sr. **Azhar Hasyim**, Vicedirector General de Normalización, Dirección General de Correos y Telecomunicaciones de la República de Indonesia, que presentó el *Informe sobre Indonesia*; el Sr. Mushtaq Ahmad Bhatti, Director de Telecomunicaciones, MoIT (Pakistán),

que presentó el *Informe sobre Pakistán*; y el Sr. Eliot Christian, US Geological Survey, que presentó un *sistema de alerta anticipada*. El discurso principal estuvo a cargo del Sr. Sami Al Basheer Al Morshid, Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones de la UIT, consagrado al siguiente tema: *Aprovechar las posibilidades de las telecomunicaciones/TIC con miras a la mitigación de los efectos de las catástrofes*.

1 En lo que concierne al suministro a los Estados Miembros de recursos en materia de telecomunicaciones/TIC para mitigar los efectos de las catástrofes, se enumeran a continuación algunas de las principales dificultades que se han identificado:

- **Institucionales:** Disponibilidad de personas suficientemente capacitadas en el marco de las autoridades públicas y los operadores de telecomunicaciones para facilitar la movilización más rápida del personal y los recursos cuando tiene lugar una catástrofe.
- **Reglamentarias:** Una legislación y directivas claras para eliminar los largos procedimientos de aprobación que frenan la instalación eficaz de recursos de telecomunicación, por ejemplo las demoras en emitir alertas públicas debido a los complicados procedimientos de aprobación exigidos por diferentes autoridades, lo cual puede aumentar los niveles de peligro y el número de damnificados. Necesidad de procedimientos de aduana claramente definidos para la entrada de equipos de telecomunicación durante una situación de emergencia. La adopción y ratificación del Convenio de Tampere podría facilitar dicho proceso.
- **Técnicas:** Falta de recursos o recursos limitados destinados a la capacitación y reconversión de personal de telecomunicaciones calificado. Mantenimiento de los equipos o medios concretos para afrontar una catástrofe y llevar a cabo las correspondientes operaciones de socorro. Verificación de la disponibilidad o no de la red de telecomunicaciones para afrontar los problemas de la congestión del tráfico que sobrevienen inmediatamente después de una catástrofe.
- **Financieras:** Falta de recursos financieros que constituyan un fondo de reserva a utilizar en situaciones de emergencia.

2 Con respecto a las dificultades citadas, el Taller:

- a) Expresó un sólido apoyo al marco de cooperación en situaciones de emergencias de la UIT (IFCE) y a la necesidad de poner en práctica esa iniciativa de la Unión, cuyo objetivo es proporcionar un enfoque holístico a la mitigación de los efectos de las catástrofes a través de las telecomunicaciones/TIC. Esta iniciativa se divide en tres grupos:
- **Tecnológico:** Operadores de satélite y operadores de estaciones terrenas terrestres, operadores de telecomunicación especialmente proveedores de servicios móviles, y sistemas de información geográfica (GIS).
  - **Financiero:** Todas las fuentes posibles de financiación con cargo a fondos fiduciarios como Estados Miembros, grupos económicos regionales, bancos de desarrollo, sector privado, etc.
  - **Logístico:** Proveedores de servicios de apoyo, como el transporte aéreo, y empresas de correo internacional.

Para obtener una información más detallada del IFCE, ver el Anexo 1.

- b) Exhortó a los Estados Miembros y a otras partes interesadas a que aporten contribuciones al IFCE.
- c) Solicitó a la UIT/BDT que prosiga activamente la búsqueda de nuevas formas para ayudar a los Estados Miembros a incorporar las telecomunicaciones/TIC en sus programas para la gestión de catástrofes.

- d) Solicitó a la UIT/BDT que, de conformidad con la Resolución 34 de la CMDT-06, ayude a los países en su empeño por poner en práctica sistemas de alerta anticipada así como a ratificar y aplicar el Convenio de Tampere.
- e) Instó a la Comisión de Estudio 2 del UIT-D a que, mediante las Cuestiones 10-2/2 y 22/2, prosiga fomentando sinergias encaminadas a la elaboración de Recomendaciones que puedan contribuir a impulsar las telecomunicaciones de emergencia.
- f) Solicitó a la UIT/BDT que explore nuevas formas e iniciativas innovadoras para prestar asistencia a los Estados Miembros en la utilización de las telecomunicaciones/tecnologías de la información y la comunicación en el control y la gestión de situaciones de emergencia y catástrofes para la alerta temprana, la prevención, la disminución de los efectos de las catástrofes y las operaciones de socorro, como parte de la aplicación de la Resolución 136 de la Conferencia de Plenipotenciarios (PP-06) de la UIT.
- g) Solicitó a la UIT/BDT que ayude a los Estados Miembros en la ratificación del Convenio de Tampere, con arreglo a la Resolución 36 de la Conferencia de Plenipotenciarios (PP-06) de la UIT.

El presente documento fue adoptado durante la sesión de clausura del Taller sobre la función de las telecomunicaciones/TIC en la mitigación de los efectos de las catástrofes, celebrado en Bandung (Indonesia) el 28 de marzo de 2007, bajo la presidencia del Dr. Alexander Rusli, Asesor Especial del Ministro de Tecnologías de la Información y la Comunicación de la República de Indonesia.

---